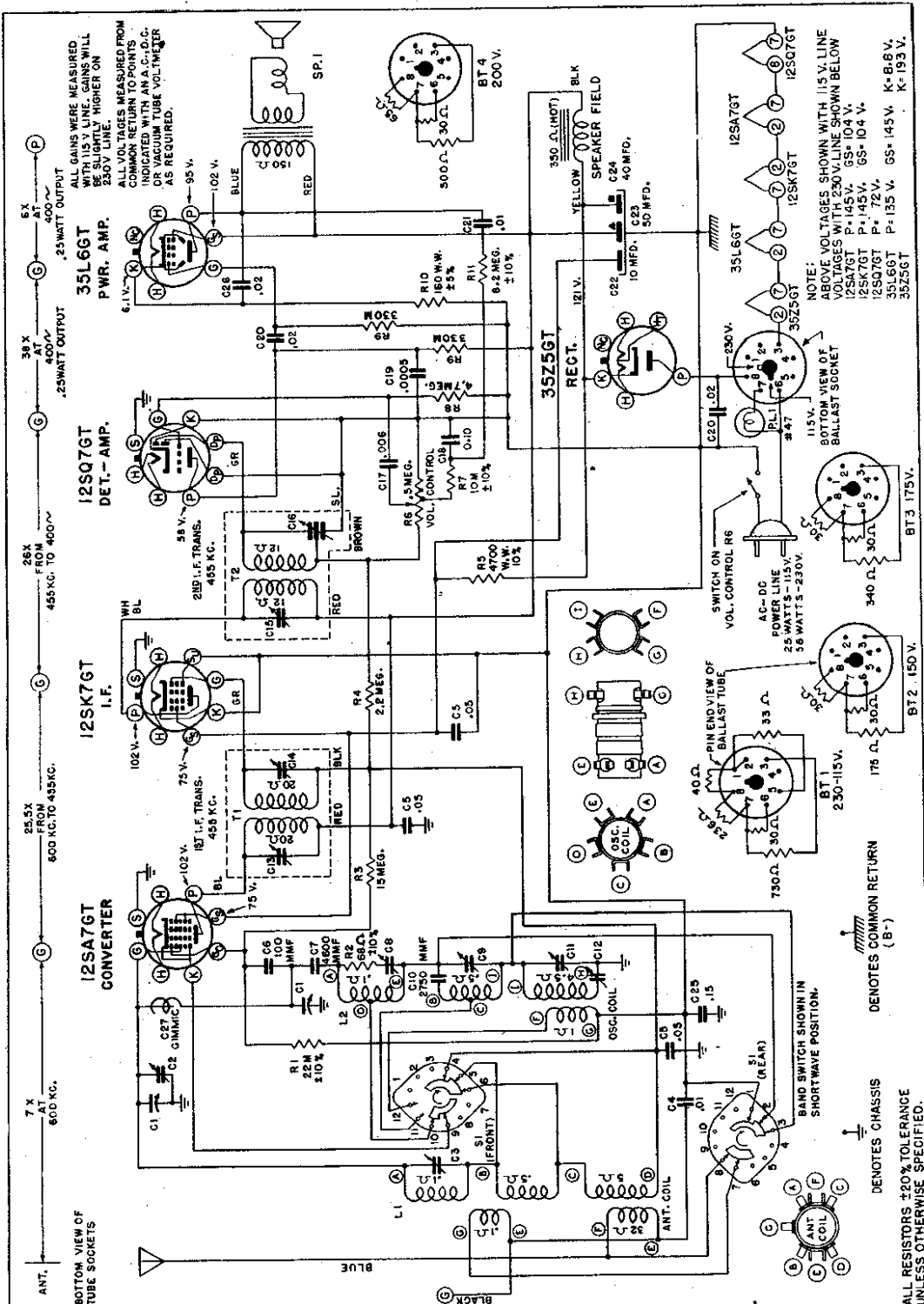


MODEL 5D012T
Chas. 5C60T

ZENITH RADIO CORP.

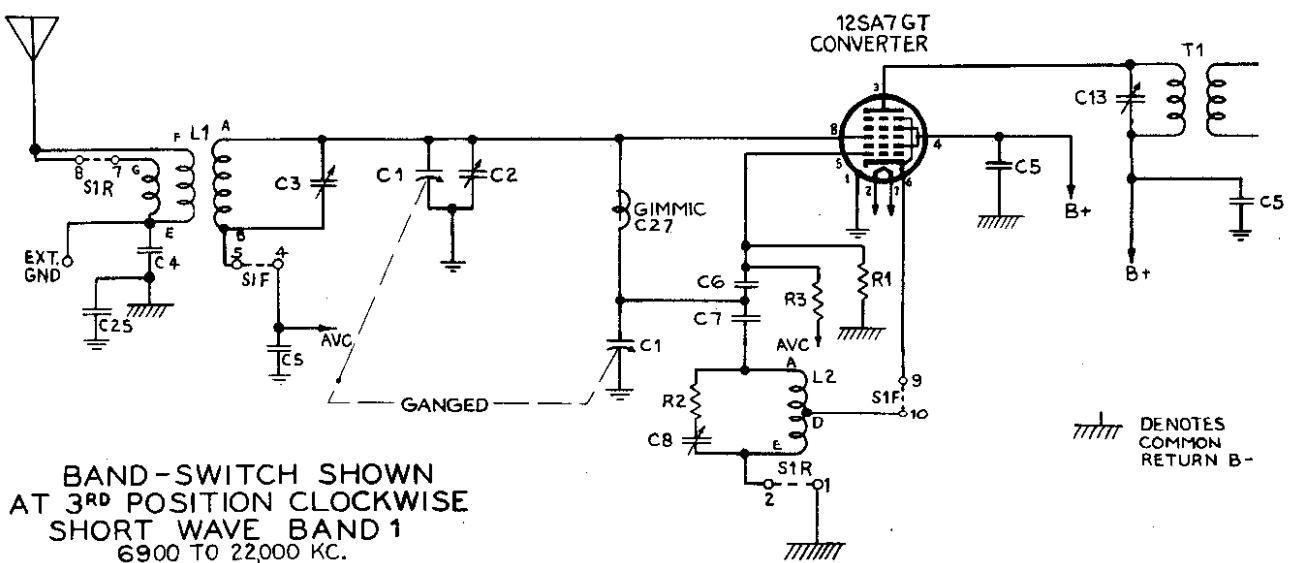
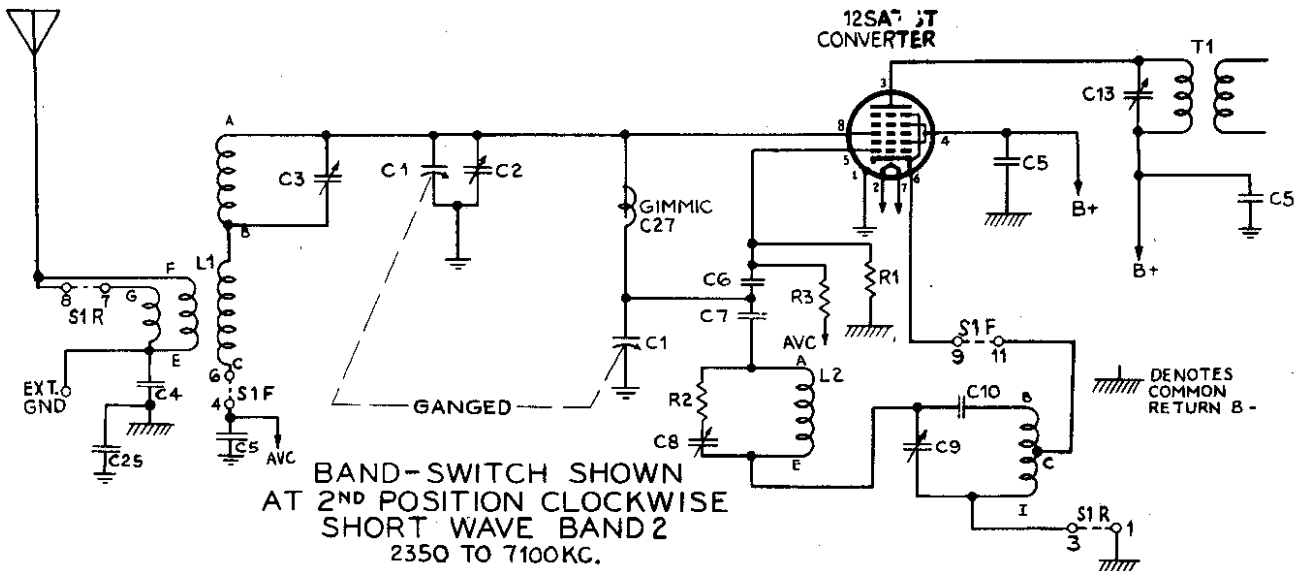
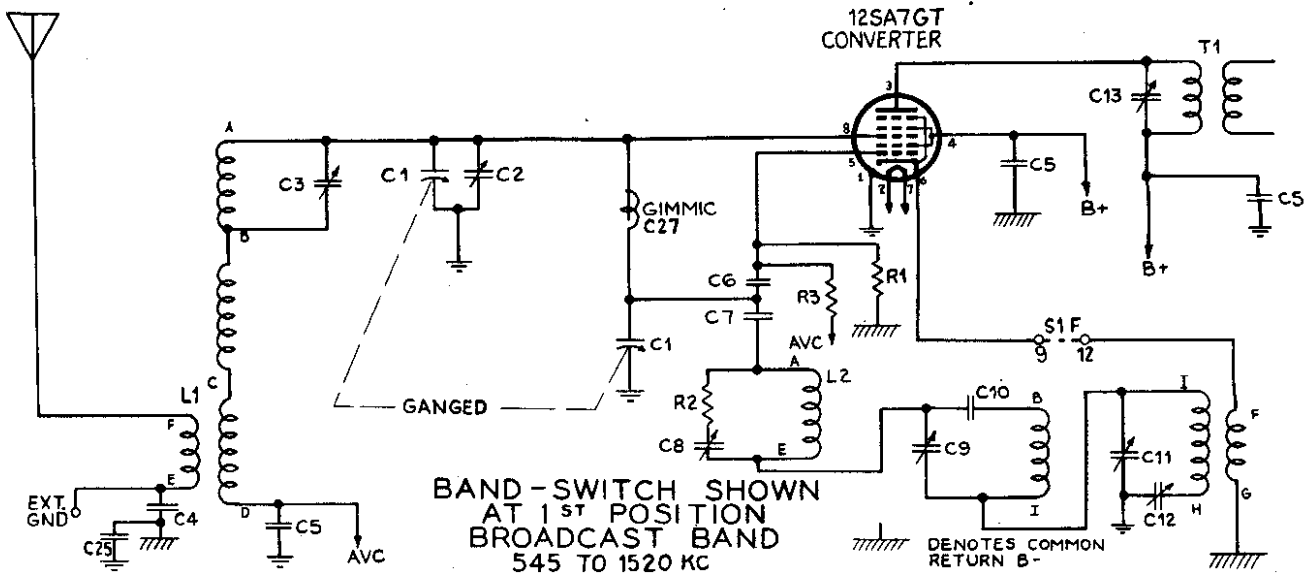


DIAG PART NO.	DESCRIPTION
C1	22-1411 2-GANG VARIABLE
C2	ON C1 BROADCAST ANTENNA TRIM
C3	22-1424 SHORTRANGE ANTENNA TRIM
C4	22-811 .01 MFD. 500V.
C5	22-818 .05 MFD. 400V.
C6	22-1442 100 MFD. 500V.
C7	22-1432 4800 MFD. 500V.
C8	22-1462 SHORTRANGE OSC. TRIMMER
C9	22-1433 S.W.2 OSC. TRIMMER
C10	22-1433 2-T55 M.F.D. 600V.
C11	22-482 BROADCAST OSC. TRIMMER
C12	22-482 BROADCAST PRORIDER TRIM.
C13	ON T1 I.F.T. TRANS. PRI. TRIM.
C14	ON T1 I.F.T. TRANS. SEC. TRIM.
C15	ON T2 2ND I.F. TRANS. PRI. TRIM.
C16	ON T2 2ND I.F. TRANS. TRIM.
C17	22-808 .006 MFD. 600V.
C18	22-1434 .10 MFD. 200V.
C19	22-1117 .0005 MFD. 500V.
C20	22-815 .02 MFD. 500V.
C21	22-810 .01 MFD. 400V.
C22	10 MFD. ELECTRO. 150 V.
C23	50 MFD. ELECTRO. 150 V.
C24	40 MFD. ELECTRO. 500 V.
C25	22-1021 .15 MFD. 400V.
C26	22-916 .02 MFD. 500V.
C27	218100 GIMMICK
R1	63-765 22M OHM 1/4W.
R2	63-737 68 OHM 1/4W.
R3	63-1093 1/2 MEGOHM 1/4W.
R4	63-772 22 MEGOHM 1/4W.
R5	63-1093 1/2 MEGOHM 1/4W.
R6	63-1334 5 MEG. VOL. CONTROL
R7	63-590 1/4 MEGOHM 1/4W.
R8	63-592 350M OHM 1/4W.
R9	63-1058 150 OHM W.W. 2W.
R10	63-073 8.2 MEGOHM 1/4W.
L1	S1539 ANTENNA COIL ASSEM.
L2	S11540 OSCILLATOR "
PL1	100-67 PILOT LIGHT 6.3V. 10A.
SP	49-521 4" DYNAMIC SPEAKER
T1	95-924 16 I.F. TRANS.
T2	95-925 2ND I.F. TRANS.
BT1	100-85 BALLAST TUBE 150 V.
BT2	100-87 BALLAST TUBE 175 V.
BT3	100-89 BALLAST TUBE 200V.
BT4	100-91 BALLAST TUBE 200V.

MISCELLANEOUS PARTS

117-93	BAND SWITCH LEVER
138-37	SPEAKER GRILLE
149-11W	TABLE CABINET (5D012MT)
149-11Y	TABLE CABINET (5D012T)
192-84	DIAL CRYSTAL
24-243	DIAL SCALE
51137	DIAL CORD & EYELET ASSEMBLY
511812	DIAL CORD & COIL MITG. BRACKET ASSEMBLY
59-153	DIAL POINTER
86-160	DIAL CORD TENSION SPRING

ZENITH RADIO CORP.



MODEL 5D012T

ZENITH RADIO CORP.

Ceci sera fait également si un bourdonnement se produit lorsque le poste fonctionne sur courant alternatif.

La consommation totale de puissance lorsque le poste est opéré sur 115 volts, est de 25 watts; et de 58 watts lorsqu'il fonctionne sur 230 volts.

Le débit de puissance maximum sur 115 volts est de 1,4 et sur 230 volts est de 3 watts.

AVIS
Des résistances spéciales peuvent être obtenues pour usage avec débits de puissance aux voltages suivants: 150 volts... Pièce No. 100-87 175 volts... Pièce No. 100-89 200 volts... Pièce No. 100-91 Ces tubes de résistance doivent être insérés de façon à ce que l'emboîture d'attache soit à la position de 220 volts ou le poste ne pourra pas être mis en jeu.

ANTENNA
Une bonne antenne est nécessaire pour obtenir une réception satisfaisante.

on alternating current.

The total power consumption when operated on 115 volts is 25 watts, and when operated on 230 volts, 58 watts.

The maximum power output on 115 volts is 1.4 watts and on 230 volts is 3 watts.

IMPORTANT
Special ballasts are available for operation with power supplies of the following voltages: 150 Volt... Part No. 100-87 175 Volt... Part No. 100-89 200 Volt... Part No. 100-91 These ballast tubes must be inserted so the hold down bracket is in 220 volt position or the receiver will not operate.

ANTENNA
A good antenna is necessary for satisfactory reception. An outside antenna from 40 to 60 feet in length and as high as possible will give good all-around results. If your present antenna is to be used, a thorough examination should be made to determine its condition, as the connections may be corroded or broken, thus rendering the antenna unfit for service. If a new antenna is to be constructed, care should be taken to prevent the lead-in wires from grounding to trees, walls or gutters and all connections should be properly soldered to prevent corrosion. A new antenna may be soldered to prevent corrosion and resulting noise. Connect

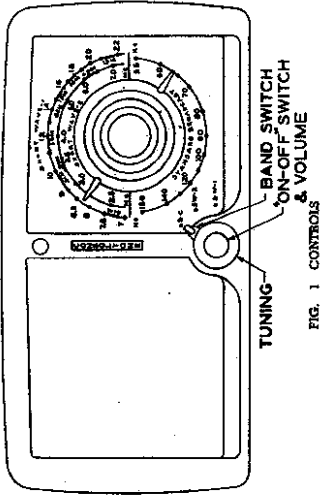


FIG. 1 CONTROLS

enchûte de la pared. Debe emplearse también este procedimiento en caso de escucharse un zumbido cuando el receptor funciona con corriente alterna.

El consumo total de energía cuando funciona con 115 voltios, es de 25 vatios; y cuando funciona con 230 voltios, es de 58 vatios.

La máxima producción de energía funcionando con 115 voltios es de 1,4 vatios; y con 230 voltios, es de 3 vatios.

IMPORTANTE
Se dispone de resistencias especiales para funcionar con suministros de energía de los siguientes voltajes: 150 Voltios. Parte No. 100-87 175 Voltios. Parte No. 100-89 200 Voltios. Parte No. 100-91 Estos tubos de resistencia deben ser insertados de tal manera que el anillo de inserción esté en la posición de 220 voltios, de lo contrario no funcionará el receptor.

Es indispensable una buena antena para obtener una recepción satisfactoria. Una antena exterior de 13 a 20 metros de longitud y de la mayor altura posible, dará buenos resultados para uso general. Si ha de usarse una antena actual, ésta debe ser minuciosamente examinada para determinar su estado, ya que las conexiones pueden estar oxidadas o interrumpidas, haciendo inadaptable para el uso. Si se ha de instalar una nueva antena hay que tomar las precauciones necesarias para

ough examination should be made to determine its condition, as the connections may be corroded or broken, thus rendering the antenna unfit for service. If a new antenna is to be constructed, care should be taken to prevent the lead-in wires from grounding to trees, walls or gutters and all connections should be properly soldered to prevent corrosion and resulting noise. Connect

MODEL NO. 5D012T
Chassis No. 5C60T

<p>INSTRUCCIONES PARA INSTALACION, OPERACION Y SERVICIO</p>	<p>GENERALIDADES Después de desembalar el receptor de su caja de cartón, deberá quitarse del chassis las bandas de papel engomado usado para el empaque y embarque.</p>	<p>INSTRUCCIONES PARA INSTALACION, OPERACION Y SERVICIO</p>
<p>GENERALIDADES Après avoir déballé le poste-récepteur de son cartonnage, les bandes de papier utilisées pour l'emballage et le transport seront enlevées du chassis.</p>	<p>GENERAL After the receiver has been unpacked from the carton, the paper tape used for packing and shipping must be removed from the chassis.</p>	<p>GENERAL After the receiver has been unpacked from the carton, the paper tape used for packing and shipping must be removed from the chassis.</p>
<p>GENERALIDADES Este receptor es un superheterodino moderno que sintoniza sobre las siguientes escalas de onda larga y de onda corta: 545 a 1520 Kc. (350 a 197 metros), 2350 a 7100 Kc. (127,7 a 42,3 metros), 6900 a 22.000 Kc. (43,5 a 13,6 metros).</p>	<p>GENERAL This receiver is a modern superheterodyne, tuning over the following standard broadcast and short-wave bands: 545 to 1520 Kc. (350 to 197 meters), 2350 to 7100 Kc. (127.7 to 42.3 meters), 6900 to 22,000 Kc. (43.5 to 13.6 meters).</p>	<p>GENERAL Après avoir déballé le poste-récepteur de son cartonnage, les bandes de papier utilisées pour l'emballage et le transport seront enlevées du chassis.</p>
<p>SUMINISTRO DE ENERGIA El receptor puede ser usado ya sea conectado a corriente alterna (C.A.) de 25 a 60 ciclos, o a corriente continua (C.C.)</p>	<p>POWER SUPPLY The receiver may be used on either alternating current (A.C.) of 25 to 60 cycles or direct current (D.C.).</p>	<p>SOURCE DE PUISSANCE On peut employer ce récepteur soit avec du courant alternatif (C.A.) de 25 à 60 cycles, soit avec du courant continu (C.C.).</p>
<p>IMPORTANTE Este receptor es enviado de la fábrica para ser usado sobre una corriente de 210-250 voltios. Para ajustar el receptor para una corriente de 115 voltios retire el tornillo de cierre del tubo de resistencia. Retire el tubo de su portatubo y vuelva a insertarlo en la posición 115 voltios, indicada sobre el chassis.</p>	<p>IMPORTANT This receiver is shipped from the factory for use on 210-250 volt power supply. To adjust the receiver for 115 volt power supply, remove the locking screw on the ballast tube. Remove the tube from its socket and reinsert it in the 115 volt position as indicated on the chassis.</p>	<p>AVIS Ce récepteur a été prévu par la fabrique pour usage avec une source de puissance de 210 à 225 volts. Afin d'adapter le récepteur à une source de puissance de 115 volts, enlevez la vis d'attache du tube de résistance. Enlevez le tube de son support et remettez-le à la position de 115 volts indiquée sur le chassis.</p>
<p>IMPORTANTE Este receptor no comienza a funcionar dentro de un minuto cuando se le conecta a una corriente continua, la ficha de contacto debe ser invertida en el</p>	<p>IMPORTANT If the receiver does not operate within one minute when connected to direct current, the power plug should be reversed at the wall socket. This procedure should also be followed if a hum is apparent when the receiver is operated</p>	<p>AVIS Si le poste ne fonctionne pas dans une minute après avoir été connecté avec le courant continu, tournez la fiche en sens inverse, dans la prise du mur.</p>

ZENITH RADIO CORP.

MODEL 5D012T

stations and different wave lengths are most effective at different times of the day. The table below may be used as a guide.

SHORT WAVE BAND	TIME OF BEST RECEPTION
16 meters and below	A.M. (morning hours)
19 and 25 meters	P.M. (Afternoon)
29 meters	P.M. (early evening)
31 and 49 meters	P.M. (late evening)

La lumière du jour joue un rôle incontestable quant à la réception des stations à ondes courtes; et les différentes longueurs d'ondes sont mieux reçues à des heures différentes. La table à la gauche peut être employée comme guide.

TUBES

Les tubes suivants sont employés avec cet appareil:

- 12SA7GT 35L6GT
- 12SK7GT 35Z5GT
- 12SQ7GT 100-85

La figure 2 montre la position correcte du support de chaque tube.

TUBES

The following tubes are used in this set:

- 12SA7GT 35L6GT
- 12SK7GT 35Z5GT
- 12SQ7GT 100-85

Figure 2 shows the correct socket location for each tube.

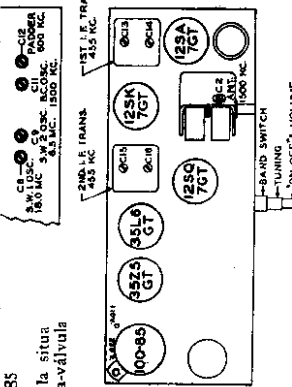


FIG. 2 TUBE AND TRIMMER POSITIONS ALIGNMENT PROCEDURE

Op.	Connect Op. to	Primary Adj. Frequency	Band	Set Dial at	Trimmer	Purpose
1	1st Det. Grid	.1 mid.	BC	600 kc.	C19, 14, 15 and 16	Align I.F.
2	Antenna and Ground	200 mmfd.	BC	1500 kc.	C11	Set Osc. to Dial Scale
3	Antenna and Ground	200 mmfd.	BC	1500 kc.	C1	Align Antenna
4	Antenna and Ground	200 mmfd.	BC	600 kc.	C12	Pusher
5	Antenna and Ground	400 ohms	SW1	6.5 mc.	C9	Align SW2
6	Antenna and Ground	400 ohms	SW1	18 mc.	C8	Set Osc. to Dial Scale
7	Antenna and Ground	400 ohms	SW2	18 mc.	C3	Align Antenna

bidamente, de lo contrario se desmejorará el tono.

El receptor tiene tres escalas de sintonización, pudiendo seleccionarse cualquiera por medio de una perilla, de escalas. La escala en uso estará indicada por el indicador de la perilla de escala señalando a uno de los puntos blancos marcados BC, SW-2 y SW-1 en la superficie del dial.

La luz del día tiene una decidida influencia sobre la recepción de las estaciones de onda corta, teniendo las diferentes longitudes de onda mayor eficacia a distintas horas del día. El cuadro a la derecha puede ser usado como guía.

VALVULAS

En este aparato se emplean las siguientes válvulas:

- 12SA7GT 35L6GT
- 12SK7GT 35Z5GT
- 12SQ7GT 100-85

La Figura 2 indica la situación correcta del porta-válvula para cada válvula.

que le fil de prise de terre ne fasse pas contact dans un arbre, un mur ou un fossé et que toutes les connexions soient soudées convenablement afin d'éviter la rouille et les bruits parasites qui en sont le résultat. Attachez le fil d'entrée de l'antenne au terminal bien au dos du chassis.

PRISE DE TERRE

Une bonne prise de terre favorisera beaucoup la réception en renforçant la puissance des signaux des stations éloignées et en diminuant les bruits parasites. La meilleure prise de sol se fait au moyen d'un tuyau de 4 à 6 pieds (1,5 mètres) de longueur, placé dans une terre humide. Le fil de prise de terre devra être soudé au tuyau ou attaché bien solidement avec un bon crampon de sol, le tuyau ayant été nettoyé soigneusement à cet endroit au préalable.

Une bonne prise de terre peut aussi être effectuée en attachant soigneusement le fil de prise de terre à un tuyau d'eau ou à un radiateur. Attachez le fil d'entrée au terminal noir au dos du chassis.

MISE EN FONCTION

Étudiez la figure 1. Elle démontre la position et le rôle de chaque bouton de contrôle. Tournez le commutateur combinaison "Off-On" et le bouton de commande de volume vers la droite et le poste sera mis en fonction et allumera la lampe-pilote rouge. Environ 30 secondes seront nécessaires pour chauffer les tubes à la température d'opération. Pour augmenter le volume, continuez de tourner le bouton vers la droite. Si vous le tournez vers la gauche, le volume diminuera et pour cesser la réception, continuez de tourner vers la gauche jusqu'à la production d'un dé clic.

Pour synchroniser une station, tournez lentement le bouton d'accord jusqu'à la station désirée. L'accord doit être mis au point soigneusement, autrement la qualité du son s'en ressentira.

Le poste a trois gammes d'accord, dont on peut choisir

the antenna lead-in to the blue lead at the back of the chassis.

GROUND

A good ground will aid reception materially by improving the signal strength of distant stations and reducing background noise. The best ground is a 4 to 6 foot pipe driven in moist earth. The ground wire should be soldered to the pipe or fastened securely with a good ground clamp, first thoroughly cleaning the pipe at that point.

A suitable ground may also be obtained by making a good connection to a water pipe or radiator. Connect the ground lead-in to the black wire at the rear of the chassis.

PLACING THE RECEIVER IN OPERATION

Study Figure 1. This shows the position and purpose of each control. Turning the combination "OFF-ON" switch and volume control to the right will turn the receiver ON and a red pilot will light up. Approximately 30 seconds will be required for the tubes to heat to operating temperature. Continued rotation of this knob to the right increases the volume. Turning this control to the left decreases the volume and, when a click is heard, turns the receiver OFF.

When tuning in a station turn the tuning knob slowly to the desired station. Care should be taken to tune the receiver properly, otherwise the tone will be impaired.

The receiver has three tuning ranges, any one of which may be selected by means of the band switch. The band in use will be indicated by the band switch lever pointing to one of three white dots marked BC, SW-2 and SW-1 on the dial face.

Daylight has a decided effect on the reception of short wave

que el alambre de bajada no haga contacto con las paredes, árboles o cualquier otro objeto. Todas las conexiones deberán ser correctamente soldadas para evitar la oxidación y la producción de ruidos consiguientes. Cóncese el extremo del alambre de bajada de la antena a la terminal azul en la parte posterior del chassis.

TIERRA

Una buena conexión a tierra mejorará efectivamente la recepción, aumentando la fuerza de las señales de las estaciones lejanas y reduciendo el ruido de fondo. La mejor conexión a tierra es un caño de 1.50 mt. introducido en tierra húmeda. El alambre a tierra debe ser solidado al caño o asegurado cuidadosamente con una buena grapa de toma de tierra, limpiando previamente con cuidado el caño en este punto.

Una buena conexión a tierra puede obtenerse haciendo una buena conexión a un caño de agua o a un radiador. Conecte el extremo de la bajada a tierra a la terminal del alambre negro situado en la parte posterior del chassis.

PUESTA DEL RECEPTOR EN FUNCIONAMIENTO

Estudie la Figura 1. Esta indica la posición y finalidad de cada control. Girando hacia la derecha la perilla de la combinación "OFF-ON" y del control de volumen, el receptor se pondrá en funcionamiento (ON), encendiéndose una luz piloto, roja. Se requiere aproximadamente 30 segundos para que los tubos se calienten a la temperatura de funcionamiento. Continuando la rotación de esta perilla a la derecha, aumenta el volumen. Girando esta perilla hacia la izquierda disminuye el volumen, y cuando se oye un ruido "clic" se desconecta el receptor. Cuando se está sintonizando una estación, gire la perilla de sintonización lentamente hacia la estación deseada. Deberá ponerse cuidado para sintonizar el receptor de-